

2011 年 3 月

|   |                                      |                    |   |   |  |  |
|---|--------------------------------------|--------------------|---|---|--|--|
|  | منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة | 联合国<br>粮食及<br>农业组织 | Food and<br>Agriculture<br>Organization<br>of the<br>United Nations | Organisation des<br>Nations Unies<br>pour<br>l'alimentation<br>et l'agriculture | Продовольствен-<br>ная и<br>сельскохозяйственная<br>организация<br>Объединенных<br>Наций | Organización<br>de las<br>Naciones Unidas<br>para la<br>Agricultura y la<br>Alimentación |
|---|--------------------------------------|--------------------|---|---|--|--|

# 理 事 会

## 第一四一届会议

2011 年 4 月 11—15 日，罗马

## 第一四〇届理事会决议实施情况 (2010 年 11 月 29 日-12 月 3 日)

- 理事会多年工作计划要求在理事会上审议有关前次会议所作决定实施情况的文件<sup>1</sup>。
- 理事会在第一四〇届会议（2010 年 11 月 29 日-12 月 3 日）所做决定列在左边并提及在理事会报告中的相关段落。所作决定实施情况则列在右边。

<sup>1</sup> 在 CL 141/INF/8 号文件中第 3 段提及。

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，  
本文件印数有限。谨请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。  
粮农组织大多数会议文件可从互联网 [www.fao.org](http://www.fao.org) 网站获取。

## 决 定

## 实 施

## 计划委员会和财政委员会

计划委员会第一〇四届会议和财政委员会  
第一三五届会议联席会议（2010年10月  
27日）报告

分享经验教训，根据联合国的最佳做法，定期及时更新基于结果的管理系统全面转型进展情况（第6段）

《资源筹集和管理战略》目的是确保自愿捐款和分摊会费充分结合以实现批准的战略目标和组织结果（第8a段）

为2011年3月1日相关成员国及自愿基金和伙伴关系的其他潜在来源非正式会议准备关于粮农组织优先重点供资状况的最新信息（第8b段）

请秘书处调查获得与新伙伴创新融资的可能性（第8b段）

定期将新情况向CoC-IEE及计财委通报。

将最新情况提交给2011年3月的联席会议，并在2010年中期回顾2012-13年工作计划和预算中介绍（CL 141/10和C 2011/3）。

所要求信息已在非正式会议上提供。

粮农组织于2010年9月21日正式加入创新融资促进发展领导小组并且在第八届会议上（2010年12月17日）讨论了粮食安全问题以及收缴费用用于农业发展投资。

由技术部门和下放办事处评价了与私营部门合作的原则和方针确保新型融资伙伴关系具有更大灵活性。

**决 定**

要求秘书处向粮农组织独立外部评价后续行动委员会（简称大会委员会）、计划委员会和财政委员会下届会议提出粮农组织下放办事处网络的有效运作和成效的全面远景，反映出《近期行动计划》中关于权力下放的行动以及采取的任何其他相关举措。理事会强调远景文件应当包括综合、结构化信息，尤其是人力资源事项方面信息，其中包括以下方面的最新情况：仍在进行的权力下放进程，新的作用和职责定义，这些举措如何有助于加强网络以支持粮农组织“一体运作”

（第 9 段）

**计划委员会第一〇四届会议（2010 年 10 月 25-29 日）**

为能力开发战略拟定一项实施计划，提交计划委员会 2011 年 3 月份将举行的会议（第 10b 段）

要求理事会独立主席召集一次区域小组主席会议，介绍有关“以赠款方式为国家发展项目获取技术合作计划资源的资格标准”的区域磋商的结果，促进就优选方式达成一致（第 10d 段）

重申把性别考虑纳入整个结果框架和全组织各级主流活动的重要性，期待在 2011 年根据“性别审计”和“性别评价”的结果进一步审议和讨论这一问题（第 10e 段）

请各区域会议能进行磋商，逐渐把技术合作计划纳入总的国别规划框架，并于 2012 年提出有关建议（第 10g 段）

**实 施**

“愿景”文件于 2011 年 2 月 23 日提交给 CoC-IEE 并在 2011 年 3 月提交给计划委员会和财政委员会（CL 141/15）。

2011 年 3 月向计划委员会提交了实施计划（CL 141/8）。

在 2011 年 2 月 7 日举行的会议上没有结论。计委将继续审议。

对粮农组织性别工作评价以及管理层计划委员会上讨论结果和性别审计成果将使性别纳入主流在工作框架中重点更为突出。

促进这些讨论的文件将于 2012 年提交给区域会议。

便利讨论的相关文件本组织 2010-13 两年度  
技术工作重点

确定战略目标和组织结果内部和相互之间的  
计划重点领域以及不再作为重点的领域，提  
交委员会 2011 年 2 月份的会议（第 11c  
段）

加强全组织战略团队在《2012-13 年工作  
计划和预算》编制过程中的作用，战略团队  
领导应参加计划委员会即将对 2012-13 年优  
先重点进行的审议（第 11e 段）

改进向区域会议和技术委员会今后各届会议  
提交的文件的质量和及时性，使各项建议与  
本组织的战略目标或核心职能相联系，以期  
在今后的规划周期内得到有关优先重点的条  
理更清楚的指导（第 11f 段）

要求把以致总干事和理事会的信函带附件的  
形式提交的北美洲非正式区域会议的报告，  
列入本届会议的逐字记录（第 11g 段）

**财政委员会第一三三届会议（2010 年 5 月  
31 日-6 月 1 日）、第一三四届会议（2010  
年 10 月 21-22 日）和第一三五届会议  
(2010 年 10 月 25-29 日) 报告**

财政状况

向财政委员会提供关于提前通过《工作计划  
和预算》会如何影响成员国及时交纳会费方  
面的情况（第 14 段）

期待财政委员会在《2012-13 两年度工作计  
划和预算》背景下审议该项负债的供资建议  
(第 16 段)

相关文件已于 2011 年 2 月提交计  
划委员会 (CL 141/4)。

战略团队领导出席了 2011 年 2 月  
财委会会议。

2012 年区域大会议将得到进一步  
改善。

完成。

新的工作计划和预算两年度周期完  
成后，将分析结果提交给财政委员  
会。

载有建议的 2012-13 工作计划和预  
算已提交给 2011 年 3 月举行的财  
政委员会会议 (CL 141/9)

对《财务条例》作修改以便在实施国际公共部门会计标准的背景下采用年度审定财务报表，这些修改经章程及法律事务委员会（简称章法委）审查之后通过理事会提交大会批准（第 17 段）

#### 预算事项

财政委员会在 2011 年 2 月特别会议上收到在《2012-13 两年度工作计划和预算》背景下的 2012-13 年《近期行动计划》最新估算信息这一建议（第 20 段）

#### 人力资源

继续采取措施促进本组织职工队伍的性别平衡和更广泛地理代表性（第 22 段）

编制一项文件和程序公布政策，通过财政委员会向理事会报告（第 22 段）

#### 行政管理和信息系统框架

在执行国际公共部门会计标准项目的同时将本组织的全组织资源规划系统升级至 Oracle 12 版，为新协同方法纳入《2012-13 年工作计划和预算》编制费用估算总额（第 23 段）

重新审议关于合并成单一共享服务中心这一建议。提供深入分析正式报告和要求的关于该事项的具体补充信息。适当考虑区域会议就该事项表明的立场（第 24 段）

采用企业风险管理框架，基于结果的管理过程包含了这一框架（第 25 段）

实施语言服务改进措施，适当注意相关资源考虑，旨在提高本组织所有语言口笔译质量及扩大这些语言的口笔译范围（第 26 段）

修正案已完成由章法委在 2011 年 3 月会议上审查（CL 141/7）。

文件已提交给 2011 年 2 月财委会会议（CL 141/6）。

对专业人员的招聘程序自从 2010 年 8 月起就更强调性别和地域平衡。D-1/D-2 职位的招聘程序也在作相应修改。各部和办公室 2011 年的目标将发布。

已完成 – 专业人员，处司级和以上类别人员招聘程序已在局域网披露和公布。

专题文件 2011 年 2 月和 3 月提交给财政委员会有关评估已载入《2012-13 年工作计划和预算》（CL 141/6, CL 141/9 和 C 2011/13）。

进展报告已于 2011 年 3 月提交财委会（CL 141/9）。

进展报告 2011 年 3 月。  
(CL 141/9)。

《2012-13 年工作计划和预算》已包括了所需人力和财政资源。正在对总体质量管理计划制定定义。

继续努力制定道德委员会的职权范围，支持章法委和财政委员会在 2011 年 3 月审查职权范围（第 27 段）

设立财务披露计划的路线图，欢迎根据粮农组织的需要分阶段制定和实施该计划及适当反映出所有相关考虑（第 28 段）

章法委和财委于 2011 年 3 月审查了这些建议，这一建议（CL 141/7 和 CL 141/9）。

正在通过特设工作组并得到安永公司的支持来执行该计划。2011 年 3 月，章法委和财委审议了进展（CL 141/7 和 CL 141/9）。

## 区域会议

### 区域会议报告中提出的计划和预算事项

为增强权力下放办事处网络的效率效益编写一份远景文件（第 33 段）

完成（CL 141/15）

在进一步考虑优先重点和编制下一个工作计划和预算时，利用各区域会议得出的结果（第 33 段）

完成（CL 141/4 和 CL 141/8）

下一组计划执行报告以基于结果的框架为基础（第 33 段）

计划于下个两年度采取行动。

修改粮农组织西班牙文的正式名称，把“粮食”一词放在“农业”之前，以便与本组织其他语文中的名称保持一致（第 34 段）

已开始行动，需要大会作出决定（CL 141/7）。

## 技术委员会

### 技术委员会报告中提出的计划和预算事项

商品问题委员会第六十八届会议（2010 年 6 月 14-16 日）报告

对小农户进入市场、价格波动、发展中国家农业外来投资和非洲农业贸易等工作进行优先排序，在《2010-11 年工作计划和预算》余下部分并酌情在《2012-13 年工作计划和预算》中反映出这些优先重点（第 35 段）

在工作计划和预算中已体现这些重点（C 2011/3）。

对价格波动，特别是其影响和适当政策回应加强分析。世界粮食安全委员会，粮食安全和营养问题高级别专家小组也负责这个主题的工作，强调商品委秘书处的工作对此予以支持（第 35 段）

进一步制定负责任农业投资原则，支持关于一个包容性进程在粮安委内审议这些原则的建议（第 35 段）

在商品市场信息和分析领域与其他相关国际组织开展合作（第 36 段）

设立由商品委主席主持工作的一个开放性工作组审议商品委及其各分委员会的作用和工作安排（第 37 段）

农业委员会第二十二届会议（2010 年 6 月 16-19 日）报告

要求农委会在与优先重点确定方面的建议要与粮农组织比较优势相结合，今后的文件对于重视和不予重视的领域进行更详细分析（第 39 段）

提高对伙伴关系的认知度，让私营部门更大程度地参与（第 40 段）

加强粮农组织在土壤相关事务方面的能力（第 42 段）

当前是工作重点，特别是在起草 G20 脆弱性文件中粮农组织的作用。

继续磋商以制定原则。

现有合作正得到加强。

已建立工作组并开过两次会。

正在就战略目标和重点问题及领域给予强调和重视。这些将反映在下届农委会文件中

关于伙伴关系的总体战略已经通过，民间社会组织和非政府组织以及民间部门战略正在修订。技术部门和下放办事处已加强与民间部门的合作。

与分区域，区域和国际组织在民间部门和民间社会组织的伙伴关系工作正在非洲、拉丁美洲和亚洲展开。

为支持全球土壤伙伴关系（GSP）已增加一名土壤官员和土壤专家。NRL 将在 2011 年 5 月的千年发展目标高级别外部专家组汇报最新情况并讨论筹资问题。

已任命一位高级官员，负责植物营养和土壤肥力。

在农委会期可要求召开一次专门研究优先重点的会议，由主席团和开放性工作组（OEWG）采取措施提高包括代表性在内领导机构效率（第 44 段）

工作组在 2011 年 2 月 22 日会议讨论了有关事项并提出建议，将由理事会和大会进一步审议（CL 141/14）。

林业委员会第二十届会议（2010 年 10 月 4-8 日）报告

继续开展工作进一步加强全球森林资源评估（FRA），并制定该计划长期战略，继续主导这一领域的国际协调（第 46 段）

支持各国利用森林和森林之外树木对气候变化减缓和适应的潜在贡献，同时注重其比较优势领域（第 46 段）

支持各国实现加强国内森林法实施和治理的目标（第 46 段）

利用国际森林年（2011 年）加强森林在可持续发展方面的作用，并支持各国在这一领域的工作（第 46 段）

编制《世界森林遗传资源状况》综合报告，帮助各国将生物多样性保护和可持续利用纳入可持续森林管理（第 47 段）

继续审议与森林和水土资源相关的重要问题（第 47 段）

在森林合作伙伴关系方面继续发挥主导作用（第 47 段）

世界粮食安全委员会第三十六届会议（2010 年 10 月 11-14 日和 16 日）报告

粮安委要确保与世界粮食日更好协调（第 50 段）

对森林退化和遥感的研究已完成。

对森林之外树木的研究即将完成。

为衡量森林治理正与重要部门制实用标准。

国际森林年于 2011 年 1 月至 2 月在联合国森林论坛启动，强调森林和林业在可持续发展中的作用。

支持国家级分析工作。

第二届世界土地滑坡论坛将于 2011 年 10 月在粮农组织举行。

在联合国森林论坛，高级别会议和国际森林年的启动都强调伙伴关系并采取具体行动。

粮安委主席与秘书处定期接触，讨论有关题目和主题以及如何加强粮安委与世界粮食日的互补性。

粮安委要确保鼓励民间部门参与其活动（第 51 段）

在粮安委内制定土地和其他自然资源权属负责任治理自愿准则，并开始考虑尊重权利、生计和资源的责任农业投资原则（第 53 段）

开展一个开放、包容性过程，目的是在 2012 年 10 月之前编制《全球粮食安全和营养战略框架》初稿（第 53 段）

以开放、包容性在 2012 年 10 月前编制全球粮食安全和营养战略框架初稿（第 53 段）

在 2011 年举行一次圆桌会议审议饥饿人数估算方法（第 53 段）

由主席团以透明方式审议和编制拟议的粮安委《2012-13 年工作计划和预算》，并制定一个基于成果的粮安委框架以及采用多年工作计划形式，以监测粮安委取得的进展，使粮安委预算与活动和粮农组织、农发基金和粮食计划署的预算和活动相结合，最好提交 2011 年 10 月会议审议（第 54 段）

### 章程及法律事务委员会

#### 章程及法律事务委员会第九十一届会议报告（2010 年 9 月 20-22 日）

与实施《粮农组织革新图变近期行动计划》相关事宜

各区域小组在法律办公室和秘书处的必要协助下进一步审议拟议的《议事规则》（第 56 段）

OCE 和 CFS 之间部门代表正参与制定鼓励民间部门参与粮安委会议的战略。

已同意通过设立开放性工作组来制定自愿准则。正在考虑由主席团提出的关于制定负责任农业投资原则。

主席团开放性工作组已经审议了关于全球战略框架的目的、原则和结构，网上讨论的结果，为达成 TSF 协议提出建议。

主席团开放性工作组已经在考虑就该框架的目标，原则和结构进行电子磋商以便为达成协议提出建议。

秘书处正在为圆桌会议的目的、结构和日期起草概念性提纲。

主席团开放性工作组在秘书处支持下正在处理该问题。

将在区域组会议上进一步讨论。

|  |   |
|--|---|
| 章法委应当审议对《总规则》第 XXXV 条第 4 款中有关制定区域会议暂定议程内容进行修改的建议（第 57 段）   | 各区域组正就此进行谈判。                                    |
| 敦促章法委和财政委员会在 2011 年春季会议上就有关道德委员会职权范围和成员组成的一份文件达成一致（第 58 段）   | 已将此于 2011 年 3 月提交章法委员会和财委（CL 141/7 和 CL 141/9）。 |
| 把“为实施国际公共部门会计标准而对《财务条例》提出的修正案”列入章法委 2011 年 3 月会议议程（第 59 段）   | 章法委于 2011 年 3 月审议了修正案 CL 141/7）。                |
| 将章法委《议事规则》列入《基本文件》（第 60 段）   | 已完成   |
| 对《基本文件》进行行政修改；并将粮安委改革文件列入《基本文件》第 II 编（第 61 段）  | 已完成   |
| 继续审议章法委多年工作计划，使其符合章法委的特殊功能（第 62 段）   | 正在进行。   |
| 章法委第九十一届会议报告中提出的其他事项   |   |
| 对本组织《总规则》第 XII 条第 11 款进行修改，在除选举总干事之外的选任职位选举中，若候选人超过两名且都未能获得所需投票多数，则继续进行投票，每轮投票中得票最少者被淘汰（第 63、64 段） | 已经开始行动，需要大会作决定。                                 |
| 实施拉丁美洲及加勒比内陆渔业和水产养殖委员会第 1/140 号决议（第 66 段）  | 已采取行动   |
| 实施《关于设立亚洲及太平洋区域家畜生产及卫生委员会的协定》修正案第 2/140 号决议（第 68 段）  | 已采取行动   |
| 实施欧洲内陆渔业和水产养殖咨询委员会第 3/140 号决议（第 70 段）  | 已采取行动   |

章法委将在其下届会议上研究与拟议的成员了解监察长办公室报告和揭发人保护政策有关事项（第 71 段）

章法委和财委在 2011 年 3 月讨论了有关成员了解监察长报告，包括对监察长办公室章程的修正以及总干事批准的揭发人保护政策（CL 141/7 和 CL 141/9）。

### 管理事项

#### 《近期行动计划》进展报告

要求在将来《近期行动计划》实施进展报告中在定量信息与定性信息之间实现更大程度平衡，涵盖较长时间段内的情况，从而使成员清楚地了解粮农组织改革是否步入正轨（第 74 段）

提交给 2011 年 2 月 23 日大会委员会的进展报告，按要求进行平衡介绍（CL 141/13）。

敦促管理层采取必要措施解决项目层面的风险，以实现《近期行动计划》的预期成效（第 76 段）

回顾了重点领域和主要项目风险，并继续监测风险和相关新措施。

要求向财政委员会 2011 年 2 月份提供关于《近期行动计划》2012-13 年计划费用估算的进一步信息，包括为该两年度拟议的《近期行动计划》实施新举措（第 78 段）

已经按要求向 2011 年 2 月召开财政委员会提交信息（FC 137/2.1）。

#### 有关采取措施提高包括代表性在内领导机构效率的开放性工作组

为开放性工作组编写一份文件，详细说明所建议的各种不同措施的财务影响（第 81 段）

工作组于 2011 年 2 月 22 日会议上讨论了该事项，并提出建议供理事会和大会进一步审议（CL 141/14）。

### 理事会工作方法说明

讨论修订的《理事会工作方法说明》，然后提交章法委 2011 年 4 月召开的理事会供审议并通过（第 82 段）

开放性工作组在 2011 年 2 月 22 日的会议上讨论了该事项并提出建议，章法委也于 2011 年 3 月进行审议（CL 141/14; CL 141/7 和 CL 141/17）。

### 大会第三十七届会议（2011 年 6 月 25 日 -7 月 2 日）的安排

理事会选举提名的截止时间为 2011 年 6 月 27 日 12:00 时，选举在 2011 年 7 月 1 日举行（第 83 段） 已制定截止日期（C 2011/12）。

独立主席职位的提名截止时间为 2011 年 4 月 11 日 12:00 时（第 84 段） 已制定截止日期（C 2011/12）。

建议将“妇女在农业和农村发展方面发挥至关重要重要作用”作为第三十七届会议一般性辩论的主题（第 86 段） 已采取行动（C 2011/12）。

### 2010-2012 年粮农组织领导机构会议及其他主要会议时间表

财政委员会在 2011 年 2 月 8-9 日增开一次会议专门讨论粮食计划署事项；根据联合国大会第 52/214 号和 52/468 号决议，粮农组织不应当在开斋节和古尔邦节举行会议；今后粮农组织/农发基金/粮食计划署领导机构会议和其他主要会议时间表还应反映农发基金资金补充会议及农发基金审计委员会和评价委员会会议时间（第 89 段） 根据要求增开了一届财政委员会会议。2011-2012 年主要会议时间表（CL 141/LIM/2）是与农发基金和世界粮食计划署密切合作后并考虑了理事会所提要求而制定。

对 2011 年会议时间表的任何补充修改需经与理事会独立主席协商（第 90 段） 时间表的任何修改都与理事会独立主席磋商。

### 其他事项

#### 2008-2009 《计划执行报告》

继续完善《计划执行报告》的新格式和内容（第 94 段） 正在进行。

### 任何其他事项

通过章法委和财委向 2011 年 4 月举行的理事会提交有关总干事任命的条款和条件相关文件（第 100 段） 文件由章法委和财委在 2011 年 3 月审议（CL 141/7 和 CL 141/9）。